

## MUNICIPIO

### MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 6255

**Cimitero alla Gerra: ampliamento e ristrutturazione del Cimitero con edificazione del nuovo centro della logistica.**

**Richiesta di un credito di costruzione di fr. 2'990'000.--**

---

Lugano, 27 febbraio 2003

All'On.do  
Consiglio Comunale

6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Signori Consiglieri Comunali,

da tempo il cimitero alla Gerra viene sottoposto all'attenzione del Legislativo comunale tanto che riteniamo opportuno, per chiarire le varie fasi di questo iter travagliato, di richiamare i passi fatti o meglio intrapresi, negli ultimo venti anni.

Nel 1984 il Municipio chiese all'On.do C.C. con il MM no. 3612, un credito per far fronte all'aumentata necessità di disporre di loculi cinerari.

Venne proposta anche la pianificazione completa dell'area del Cimitero alla Gerra, il cui programma comprendeva:

- i cinerari
- i loculi colombari
- le camere mortuarie
- la sistemazione dei posteggi esistenti tra il Cimitero e la Scuola della Gerra.

Per sopperire alle impellenti

necessità del momento era stata data la precedenza alla realizzazione dei cinerari, rimandando a tempi successivi la realizzazione del resto dei contenuti.

In considerazione dei notevoli investimenti allora fatti dal Comune per i cinerari, si chiese ed ottenne dalla Curia di dilazionare nel tempo l'applicazione delle nuove disposizioni di riorganizzazione stabilite in modo da poter continuare ad usufruire delle camere mortuarie disponibili presso la Chiesa del Cristo Risorto.

Il Capitolo dell'insigne Basilica e Cattedrale di San Lorenzo, emanava tra l'altro disposizioni per far sì che presso la Chiesa del Cristo Risorto fossero celebrati possibilmente solo i riti religiosi per la popolazione di Molino Nuovo, così che le camere mortuarie annesse avrebbero dovuto essere riservate al quartiere.

Comunque già a quei tempi la mancanza di una struttura organizzata, da adibire a camere mortuarie, creava molteplici problemi di gestione e funzionalità dovuti alla carenza di superfici specifiche.

Gli attuali due locali sono da tempo ritenuti insufficienti e solo grazie alla possibilità dataci di usufruire di quelli della chiesa del Cristo Risorto si è potuto sopperire ai bisogni di questi ultimi anni.

Questa situazione provvisoria si

è protratta nel tempo per diversi anni diventando sempre più difficile.

Con lettera del giugno 1991, la Curia sollecitava l'Esecutivo a voler riprendere lo studio interrotto e passare alla realizzazione delle nuove camere mortuarie, esprimendo preoccupazioni per la situazione precaria dei due locali a disposizione del Cimitero e nel contempo per sgravare la Parrocchia del Cristo Risorto degli oneri che esulano dalle sue riconosciute competenze.

Nella seduta del 17.6.1991, il Municipio decideva di riprendere i lavori considerando un progetto con esigenze minime e adeguato al nuovo piano finanziario 1992/96, riconfermando l'arch. Brunel e coinvolgendo il Dicastero Igiene per la formulazione del programma delle necessità (vedi MM no. 4359 - credito di progettazione).

Il progetto che ne è seguito prevedeva un investimento di fr. 2'600'000.—, che il Municipio, in fase di esame dei preventivi 1995-1998 decideva di sospendere con risoluzione del 04.11.1994, poiché nell'ottica delle misure di risparmio contingenti, non era ritenuta un'opera prioritaria.

Con risoluzione municipale del 20.02.2001 l'Esecutivo ha contemporaneamente rilasciato la licenza edilizia per la realizzazione del Cimitero Islamico e la concessione per l'uso dell'area pubblica da parte

della Comunità Islamica Ticinese che ne aveva fatto richiesta.

A Cimitero Islamico ultimato è necessario realizzare l'intero muro di delimitazione della nuova area cimiteriale, come da variante di PR approvata da questo Legislativo in data 24.02.1999.

Questa superficie di ca. mq 4'800 sarà utilizzata come segue:

- ampliamento del Cimitero

ca. mq 2'000

- logistica Cimitero

ca. mq 930

- nuovo Cimitero Islamico

ca. mq 650

- area di riserva (nuove Camere Mortuarie)

ca. mq 1'220

Oltre al citato nuovo muro di cinta, con questo MM il Municipio ripropone la sistemazione generale dall'area del Cimitero con la ristrutturazione e manutenzione straordinaria dei due padiglioni d'ingresso principale, la costruzione del nuovo centro di manutenzione, l'ampliamento dell'area delle sepolture sul lato Nord, le demolizioni e i ripristini delle aree sul perimetro esterno del Cimitero lato Nord-Est.

#### **DESCRIZIONE DEL PROGETTO**

Come già accennato, il presente progetto prevede una serie di interventi volti a migliorare e razionalizzare l'organizzazione logistica della struttura

cimiteriale di Lugano, migliorando le condizioni di fruibilità per il pubblico ed agevolando il compito degli addetti alla manutenzione.

Le differenti opere da realizzare sono state suddivise considerando la loro ubicazione e la loro destinazione programmatica, onde ottenere una chiara visione del progetto e dei relativi costi di costruzione.

Riassumiamo qui di seguito gli interventi previsti suddivisi nei seguenti capitoli:

1. Ristrutturazione dei padiglioni all'ingresso principale
2. Ampliamento dell'area delle sepolture a nord
3. Edificazione del nuovo centro della logistica
4. Demolizioni e ripristini

#### 1. Padiglioni all'ingresso principale

I due edifici, con pianta a croce greca, con le facciate in pietra da taglio, pur non possedendo un valore architettonico di alto interesse, ben si integrano con il contesto storico del cimitero, per cui il loro aspetto esterno e le loro strutture principali non subiranno mutamenti di sorta.

Si reputa comunque indispensabile il rifacimento completo dei tetti e la sostituzione di tutti i serramenti, anche nell'ottica di un miglioramento delle caratteristiche fisiche delle due costruzioni. Tutti i lavori di finitura, come intonachi, rivestimenti murali, pavimenti,

soffitti, tinteggi ecc. saranno eseguiti a nuovo.

Il padiglione alla destra dell'ingresso principale accoglierà, al piano terreno, gli uffici del custode e la ricezione, dove peraltro già si trovano, mentre nel locale posteriore saranno ubicati i nuovi servizi igienici per i visitatori del cimitero, serviti da un accesso indipendente.

La scala di accesso al piano superiore sarà rifatta in ossequio alle norme di prevenzione incendi. I locali al primo piano verranno mantenuti, rifatti nelle finiture e adibiti ad archivio e deposito. La soletta in legno verrà rinforzata per permettere un maggior carico.

Tutti gli impianti tecnici (elettrico, sanitario, riscaldamento) saranno rifatti, installando nel contempo una nuova caldaia murale a gas, per il riscaldamento e la produzione di acqua calda.

Il padiglione alla sinistra dell'ingresso principale una volta risanato sarà a disposizione del Dicastero Igiene.

Attualmente nel padiglione sono ubicate due camere mortuarie, che dovranno essere mantenute e rese un po' più decorose fino alla realizzazione delle nuove Camere Mortuarie previste all'esterno del Cimitero e ancora in fase di progettazione.

## 2. Area delle sepolture a nord

Questa zona verrà ricavata a nord, da una parte dello spazio

attualmente destinato a posteggio provvisorio, a sede temporanea per il circo e ad altre strutture itineranti.

Si tratta di una superficie di ca. 2000 mq da adibire a campi di sepoltura per le future necessità del Cimitero valutate dal Dicastero Igiene sulla base delle statistiche in suo possesso.

Il progetto prevede solo la realizzazione del muro di cinta di una altezza media di ca. tre metri e lo scavo generale di livellamento con la stesura di uno strato di 30 cm di terra vegetale, seminato a prato verde. Onde permettere il collegamento tra il centro di manutenzione ed il Cimitero esistente, verrà creato un viale provvisorio in asfalto all'interno dell'area in oggetto, con sottostruttura idonea ai veicoli, e provvisto di una canalizzazione per l'evacuazione delle acque meteoriche. Il tracciato del viale sarà realizzato in modo coerente con la futura suddivisione dei campi di sepoltura che ricalcheranno la stessa geometria della disposizione esistente nell'attiguo settore.

Da notare che in tutta questa area esistono infrastrutture che dovranno essere dissotterrate e spostate o sostituite con nuovi impianti. Si provvederà pure a realizzare una nuova condotta del gas, per alimentare il centro logistico.

### 3. Centro della logistica

Per adeguare la struttura

cimiteriale alle esigenze odierne, verranno demoliti gli attuali locali magazzini e depositi utilizzati dagli addetti alla manutenzione, addossati all'esterno del muro perimetrale nord, così come la piccola costruzione adibita a spogliatoio e ristoro per i necrofori sita a fianco delle cappelle a nord-ovest.

L'area destinata al centro logistico avrà una superficie totale di circa 930 mq e comprenderà un edificio tecnico, una tettoia per il ricovero dei macchinari e dei veicoli di manutenzione, due fosse per l'alloggiamento di sei benne, chiuse, per il deposito e l'eliminazione dei rifiuti, il tutto servito da un adeguato piazzale di manovra.

Nella costruzione principale troveranno posto gli spogliatoi con servizi e il ristoro. Negli spazi adiacenti si avrà da un lato il deposito di attrezzi ed utensili e quello per oli e carburanti, mentre sul lato opposto verrà creata una piccola officina per le riparazioni correnti di utensili e mezzi leggeri di lavoro.

Due passaggi posti simmetricamente alla costruzione assicureranno il collegamento per uomini e mezzi all'area delle sepolture, mentre lungo il muro di confine a nord, un cancello garantirà l'accesso al centro e quindi al Cimitero evitando così di utilizzare l'entrata principale per i mezzi di servizio.

Per l'edificio principale verranno impiegati mattoni silico-calcarei posati a vista con solette di

copertura in calcestruzzo armato. Sul prospetto lato est, verso la futura area sepolture, le finestre saranno mascherate da un grigliato in mattoni, a creare un filtro visivo.

I serramenti esterni saranno metallici con vetrate termoisolanti, il riscaldamento e l'acqua calda saranno prodotti da una caldaia murale a gas. Inclusi nel preventivo di costo pure alcuni elementi di arredo.

./.

La pensilina è dimensionata per il ricovero di sei veicoli, è costituita da una struttura metallica con carpenteria leggera ad arco e da una copertura in lamiera sagomata. Appositi punti acqua esterni saranno ubicati in modo da essere di facile fruizione, sia per i veicoli che per le benne rifiuti. L'acquisto di cinque benne nuove è pure stato previsto a preventivo.

#### 4. Demolizioni e ripristini

Come già accennato in precedenza tutti gli interventi proposti, segnatamente quelli che interessano il lato nord del cimitero impongono tutta una serie di demolizioni e ripristini delle strutture esistenti interessate dal progetto.

Lungo il lato esterno del muro di confine nord, si procederà all'abbattimento delle strutture attualmente destinate alla logistica: il deposito attrezzi, la rimessa veicoli, la rampa in calcestruzzo per il carico delle

benne rifiuti ecc.

Altri interventi conseguenti riguardano la sistemazione esterna, sempre sul lato nord, con la messa in quota ed il livellamento del terreno, che secondo la variante di PR sarà adibito ad area sportiva a completamento del piazzale esistente.

#### **PREVENTIVO DI SPESA**

L'investimento complessivo per la ristrutturazione e l'ampliamento del Cimitero alla Gerra, ammonta a fr. 2'986'000.-- secondo il seguente riepilogo:

1. Ristrutturazione dei padiglioni all'ingresso principale

Fr.

1'053'950.--

2. Ampliamento area di sepoltura Nord

Fr.

246'050.--

3. Edificazione del nuovo centro della logistica

Fr.

855'000.--

4. Demolizioni e ripristini aree di deposito

fr. 109'000.--

Totale costo opere

fr.

2'264'000.--

Onorari progettisti

fr.

451'000.--

Costi secondari

fr.

15'000.--

Imprevisti

fr. 45'000.--

**Totale** (senza I.V.A.)

**fr.**

**2'775'000.--**

I.V.A. 7.6%

fr.

211'000.--

**Totale I.V.A. inclusa**

**fr.**

**2'986'000.--**

**Arrotondamento a**

**FR. 2'990'000.-**

=====

Come si può constatare la

maggior parte degli interventi è da affrontare con solerzia. Le soluzioni prospettate garantiranno il ripristino della funzionalità, del decoro e della dignità di questo luogo di culto, a più di cento anni dalla sua edificazione.

Per il credito necessario alla realizzazione delle Camere Mortuarie all'esterno del Cimitero, alla tettoia al Tempio Crematorio, alla sistemazione dell'ossario e ai nuovi servizi igienici interni sul lato Est, opere ancora in fase di progettazione, verrà allestito un ulteriore MM a progettazione conclusa.

Il Municipio invita codesto Onorando Consiglio Comunale a voler

**risolvere:**

1. È concesso un credito di fr. 2'990'000.-- per la ristrutturazione e l'ampliamento del Cimitero alla Gerra come ai contenuti del Messaggio Municipale.
2. Il credito verrà adeguato alle giustificate variazioni del costo della costruzione;
3. La spesa sarà registrata sul conto investimenti del Comune, sostanza amministrativa, ed ammortizzata secondo le apposite tabelle.

Con ogni ossequio.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Arch. dipl. ETH G. Giudici

A. Zoppi lic. oec. HSG

ris. mun.: 24.02.2003